



Relais del Brigante

REGOLE DELLA CASA

Le origini storiche dell'Ospitalità Rurale Familiare (ORF) affondano le loro radici in epoche remote, intrecciandosi con la storia stessa dell'agricoltura e delle civiltà contadine.

Ad esempio già nel 2500 a.C., le prime forme di ospitalità rurale si possono rintracciare nelle fattorie dell'antico Egitto, dove i viaggiatori venivano accolti e rinfocillati in cambio di aiuto nei lavori agricoli. Nell'antica Grecia la *xenia*, l'antico concetto greco di ospitalità, prevedeva l'accoglienza e il rispetto verso gli stranieri, anche se provenivano da terre nemiche. Infine nell'antica Roma le ville rustiche romane spesso ospitavano viaggiatori e mercanti, offrendo loro cibo e alloggio in cambio di informazioni o di piccoli lavori.

Il termine "agriturismo" venne coniato in Italia nel 1985, ma le sue radici affondano nelle esperienze di ospitalità rurale sviluppatesi nel corso del secolo. L'Ospitalità Rurale Familiare ha conosciuto una nuova crescita a partire dagli anni '70, grazie al sostegno delle politiche di sviluppo rurale e alla crescente domanda di turismo rurale e di esperienze autentiche. Ai nostri giorni l'ORF rappresenta un importante segmento del turismo rurale, offrendo ai visitatori un'occasione unica di vivere a contatto con la natura, le tradizioni e la cultura contadina.

Per questa peculiarità, cioè per il fatto di essere ospiti della famiglia che mette a disposizione alcune camere e spazi, siamo molto felici di ospitarvi, ma ci sono poche regole da rispettare, non soltanto quelle previste dalla legge ma, soprattutto, quelle dettate dal buon senso e dal reciproco rispetto nell'interesse comune di poter trascorrere un sereno e rilassante periodo di permanenza presso il Relais del Brigante.

- il regolamento s'intende letto ed accettato al momento dell'ingresso nell'alloggio.
- salvo diversi accordi, il check in è dalle ore 18:30 alle 22:30; il check out è entro le ore 10:30.
- vi chiediamo per piacere di esibire, al momento dell'arrivo, un valido documento d'identità o passaporto per la registrazione.
- non siamo responsabili degli oggetti personali e valori lasciati incustoditi, anche nella propria stanza.
- all'arrivo verranno consegnate le chiavi: per l'entrata e l'uscita dalla struttura non ci sono orari da rispettare, gli ospiti potranno uscire e rientrare a loro piacere.
- per favore utilizzate correttamente i servizi igienici wc, gettando quanto diverso dalla carta igienica negli appositi cestini.
- La colazione self-service è inclusa nel prezzo per offrire flessibilità di orario agli ospiti. È possibile concordare in anticipo, con un sovrapprezzo, la fornitura di prodotti specifici (ad esempio per ospiti vegani) o colazioni salate (affettati, formaggi, ecc.). Saremo lieti di venire incontro alle vostre esigenze e preferenze, per quanto possibile.
- vi ricordiamo che è vietato fumare nei locali interni del Relais del Brigante.
- si raccomanda di rispettare il silenzio dalle 22.00 alle 8.00. In ogni caso si prega di mantenere un comportamento rispettoso dell'altrui tranquillità.
- vi chiediamo per piacere di accertarvi sempre che le luci siano spente e l'acqua chiusa prima di andare a dormire o quando si lascia l'alloggio per evitare inutili consumi.
- gli ospiti sono pregati di trattare con rispetto quanto messo a loro disposizione. l'uso dei giochi e dei libri è incoraggiato e vi chiediamo per piacere di riporli con cura ed al loro posto dopo l'uso.
- il giardino della struttura è visitabile da parte dei clienti nel rispetto delle piante e del luogo che, oltre ad essere un bel posto dove trascorrere del tempo rilassandosi o magari facendo un pic nic, è anche un luogo che dà del sostentamento alla nostra famiglia grazie alle vigne, agli ulivi ed alle altre piante e coltivazioni. Se siamo in struttura siamo sempre molto felici di fare un giro con voi per raccontarvi la particolarità del luogo e la bellezza del nostro territorio.

Per ogni altra esigenza non esitate a contattarci in anticipo o a chiedere direttamente quando siete in struttura.

Confidando nella Vostra gentile collaborazione, vi auguriamo un sereno e rilassante soggiorno presso il Relais del Brigante.



Relais del Brigante

RULES OF THE HOUSE

The historical origins of Family Rural Hospitality (FRH) have deep roots in ancient times, intertwining with the history of agriculture and rural civilizations.

For example, as early as 2500 B.C., the first forms of rural hospitality can be traced back to the farms of ancient Egypt, where travelers were welcomed and refreshed in exchange for help with agricultural work. In ancient Greece, *xenia*, the ancient Greek concept of hospitality, involved welcoming and respecting strangers, even if they came from enemy lands. Finally, in ancient Rome, Roman country estates often hosted travelers and merchants, offering them food and accommodation in exchange for information or small tasks.

The term "agriturismo" was coined in Italy in 1985, but its roots lie in the experiences of rural hospitality that developed over the course of the century. Family Rural Hospitality has experienced a new growth since the 1970s, thanks to support from rural development policies and the growing demand for rural tourism and authentic experiences. Today, FRH represents an important segment of rural tourism, offering visitors a unique opportunity to connect with nature, traditions, and rural culture.

Due to the peculiarity of being guests of the family that provides some rooms and spaces, we are very happy to host you, but there are a few rules to respect, not only those required by law but, above all, those dictated by common sense and mutual respect for the common interest of being able to spend a peaceful and relaxing period of stay at Relais del Brigante.

- The rules are considered read and accepted upon entering the accommodation.
- Unless otherwise agreed, check-in is from 6:30 PM to 10:30 PM; check-out is by 10:30 AM.
- We kindly ask you to show a valid ID or passport for registration upon arrival.
- We are not responsible for personal belongings and valuables left unattended, even in your own room.
- Keys will be provided upon arrival: there are no specific times for entering and exiting the premises; guests may come and go as they please.
- Please use the toilet facilities properly, disposing of anything other than toilet paper in the designated bins.
- The self-service breakfast is included in the price to offer flexibility to guests. It is possible to arrange in advance, for an additional fee, the supply of specific products (e.g., for vegan guests) or savory breakfasts (cold cuts, cheeses, etc.). We will be happy to meet your needs and preferences, as much as possible.
- Smoking is prohibited inside Relais del Brigante.
- Please respect quiet hours from 10:00 PM to 8:00 AM. In any case, please maintain a respectful behavior for others' tranquility.
- Please ensure that lights are turned off and water is closed before going to sleep or leaving the accommodation to avoid unnecessary consumption.
- Guests are asked to treat what is provided to them with respect. The use of games and books is encouraged, and we kindly ask you to put them back carefully after use.
- The garden of the property is open to guests respecting the plants and the place, which, besides being a beautiful place to spend time relaxing or having a picnic, also provides sustenance to our family through vineyards, olive trees, and other plants and crops. If we are on the premises, we are always happy to take a walk with you to tell you about the uniqueness of the place and the beauty of our territory.

For any other needs, do not hesitate to contact us in advance or ask directly when you are on the premises.

Trusting in your kind cooperation, we wish you a peaceful and relaxing stay at Relais del Brigante.